

MP3

- ▶ ANEMEMO STYLE
▶ SHELTERHOLDING 531ALGO
- ▶ PARABRISAS STYLE
▶ Instrucciones de
instalación en
alemán
- ▶ BEBEBE STYLE
▶ SCSCHÜTZHÜTTENHÄNGUNG
- ▶ MONTAGELEITUNG
- ▶ PARE-BRISSE STYLE
▶ Instrucciones de montaje
en portugués
para el scooter
- ▶ WINDSCREEN
▶ STYLES WINDSCREEN
▶ Instructions
parabrisse
plissée
- ▶ PARABREZZE STYLE
▶ plüßbrüsen
führung

 PIAGGIO®

 PIAGGIO®



AVVERTENZE

- Il montaggio deve essere effettuato da tecnici specializzati, presso un centro o un' officina autorizzata Piaggio & C. S.p.A.
- Leggere attentamente queste istruzioni prima di installare il prodotto e conservare per riferimento futuro.
- Controllare periodicamente il corretto fissaggio del prodotto. Conservare le istruzioni.

WARNING

- The assembly has to be executed by specialised technicians, in Piaggio & C. S.p.A. authorized centre or workshop.
- Read these instructions carefully before installing the product. Keep the instructions for future references.
- Periodically check the product correct fastening. Keep the instructions.

WARNUNG

- Die Montage muss von den Fachleuten der autorisierten Werkstätten der Piaggio & C. S.p.A. ausgeführt werden.
- Lesen Sie diese Anleitungen vor Beginn der Montage des Produktes aufmerksam und haben Sie sie für spätere Konsultationen auf.
- Kontrollieren Sie regelmäßig die korrekte Befestigung dieses Produktes. Bewahren Sie die Anleitung gut auf.

ADVERTENCIAS

- El montaje debe ser realizado por técnicos especializados en un centro o taller autorizado Piaggio & C. S.p.A.
- Leer atentamente estas instrucciones antes de instalar el producto y conservar para futuras consultas.
- Controlar periódicamente lo correcto fijación del producto. Conservar las instrucciones.

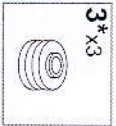
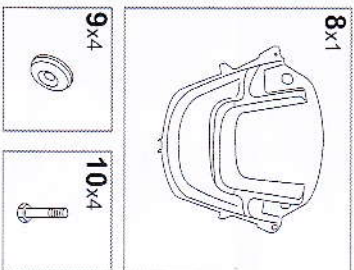
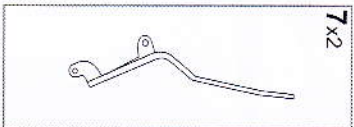
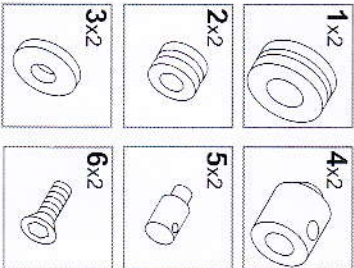
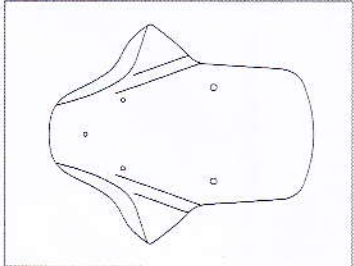
Avertissement

- Le montage doit être effectué par des techniciens spécialisés, auprès d'un centre ou un atelier autorisé Piaggio & C. S.p.A.
- Lire attentivement ces instructions avant d'installer le produit, et les conserver comme références futures.
- Contrôler périodiquement la bonne fixation du produit. Conserver les instructions.

ΠΡΟΒΛΕΪΣΕΙΣ

- Η εγκατάσταση του προϊόντος πραγματοποιείται από εξειδικευμένους τεχνικούς σε εξουσιοδοτημένο κέντρο ή συνεργείο της Piaggio & C. S.p.A.
- Το προϊόν εγκαθίσταται με μεγάλη προσοχή, σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται στο παρόν έγγραφο.
- Μετά την εγκατάσταση να ελεγχεται τακτικά η σωστή στερέωση του προϊόντος. Να φυλάσσονται οι οδηγίες.

 PIAGGIO®





- 1 Improve fit against Ploggs. Pinpointe la cresta.
- 2 Adjust pressure of seat by turning the screws. Ajusta la presión del asiento girando los tornillos.
- 3 Turn the screws clockwise until the seat is firm. Gira los tornillos en sentido horario hasta que el asiento sea firme.
- 4 Turn the screws counter-clockwise until the seat is soft. Gira los tornillos en sentido antihorario hasta que el asiento sea suave.
- 5 Turn the screws until the seat is at the desired firmness. Gira los tornillos hasta que el asiento sea de la firmeza deseada.



- 1 Turn the Ploggs seats with their covers. Gira los Ploggs con sus fundas.
- 2 Turn the covers clockwise until they are firm. Gira las fundas en sentido horario hasta que sean firmes.
- 3 Turn the covers counter-clockwise until they are soft. Gira las fundas en sentido antihorario hasta que sean suaves.
- 4 Turn the covers until they are at the desired firmness. Gira las fundas hasta que sean de la firmeza deseada.



- 1 Turn the Ploggs seats with their covers. Gira los Ploggs con sus fundas.
- 2 Turn the covers clockwise until they are firm. Gira las fundas en sentido horario hasta que sean firmes.
- 3 Turn the covers counter-clockwise until they are soft. Gira las fundas en sentido antihorario hasta que sean suaves.
- 4 Turn the covers until they are at the desired firmness. Gira las fundas hasta que sean de la firmeza deseada.



- 1 Turn the Ploggs seats with their covers. Gira los Ploggs con sus fundas.
- 2 Turn the covers clockwise until they are firm. Gira las fundas en sentido horario hasta que sean firmes.
- 3 Turn the covers counter-clockwise until they are soft. Gira las fundas en sentido antihorario hasta que sean suaves.
- 4 Turn the covers until they are at the desired firmness. Gira las fundas hasta que sean de la firmeza deseada.



- 1 Turn the Ploggs seats with their covers. Gira los Ploggs con sus fundas.
- 2 Turn the covers clockwise until they are firm. Gira las fundas en sentido horario hasta que sean firmes.
- 3 Turn the covers counter-clockwise until they are soft. Gira las fundas en sentido antihorario hasta que sean suaves.
- 4 Turn the covers until they are at the desired firmness. Gira las fundas hasta que sean de la firmeza deseada.



- 1 Turn the Ploggs seats with their covers. Gira los Ploggs con sus fundas.
- 2 Turn the covers clockwise until they are firm. Gira las fundas en sentido horario hasta que sean firmes.
- 3 Turn the covers counter-clockwise until they are soft. Gira las fundas en sentido antihorario hasta que sean suaves.
- 4 Turn the covers until they are at the desired firmness. Gira las fundas hasta que sean de la firmeza deseada.

- 6 Push the cover on the screw until it is tight. Empuja la funda sobre el tornillo hasta que quede apretada.
- 7 Turn the cover clockwise until it is firm. Gira la funda en sentido horario hasta que sea firme.
- 8 Turn the cover counter-clockwise until it is soft. Gira la funda en sentido antihorario hasta que sea suave.
- 9 Turn the cover until it is at the desired firmness. Gira la funda hasta que sea de la firmeza deseada.
- 10 Turn the cover until it is at the desired firmness. Gira la funda hasta que sea de la firmeza deseada.

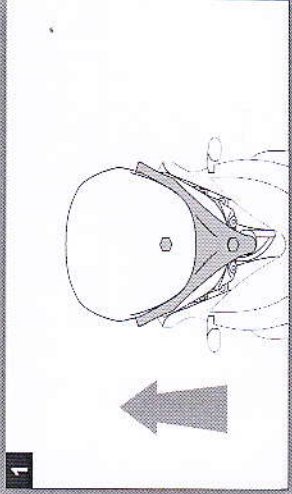
- 6 Place the cover on the screw until it is tight. Coloca la funda sobre el tornillo hasta que quede apretada.
- 7 Turn the cover clockwise until it is firm. Gira la funda en sentido horario hasta que sea firme.
- 8 Turn the cover counter-clockwise until it is soft. Gira la funda en sentido antihorario hasta que sea suave.
- 9 Turn the cover until it is at the desired firmness. Gira la funda hasta que sea de la firmeza deseada.
- 10 Turn the cover until it is at the desired firmness. Gira la funda hasta que sea de la firmeza deseada.

- 6 Adjust the screws on the cover until they are tight. Ajusta los tornillos de la funda hasta que estén apretados.
- 7 Turn the cover clockwise until it is firm. Gira la funda en sentido horario hasta que sea firme.
- 8 Turn the cover counter-clockwise until it is soft. Gira la funda en sentido antihorario hasta que sea suave.
- 9 Turn the cover until it is at the desired firmness. Gira la funda hasta que sea de la firmeza deseada.
- 10 Turn the cover until it is at the desired firmness. Gira la funda hasta que sea de la firmeza deseada.

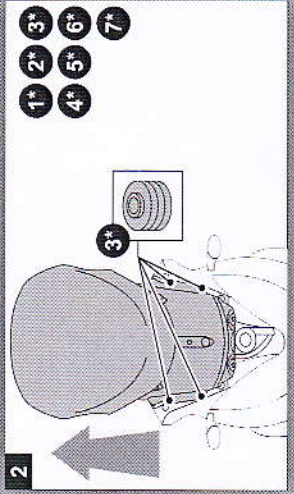
- 6 Turn the cover clockwise until it is firm. Gira la funda en sentido horario hasta que sea firme.
- 7 Turn the cover counter-clockwise until it is soft. Gira la funda en sentido antihorario hasta que sea suave.
- 8 Turn the cover until it is at the desired firmness. Gira la funda hasta que sea de la firmeza deseada.
- 9 Turn the cover until it is at the desired firmness. Gira la funda hasta que sea de la firmeza deseada.
- 10 Turn the cover until it is at the desired firmness. Gira la funda hasta que sea de la firmeza deseada.

- 6 Adjust the screws on the cover until they are tight. Ajusta los tornillos de la funda hasta que estén apretados.
- 7 Turn the cover clockwise until it is firm. Gira la funda en sentido horario hasta que sea firme.
- 8 Turn the cover counter-clockwise until it is soft. Gira la funda en sentido antihorario hasta que sea suave.
- 9 Turn the cover until it is at the desired firmness. Gira la funda hasta que sea de la firmeza deseada.
- 10 Turn the cover until it is at the desired firmness. Gira la funda hasta que sea de la firmeza deseada.

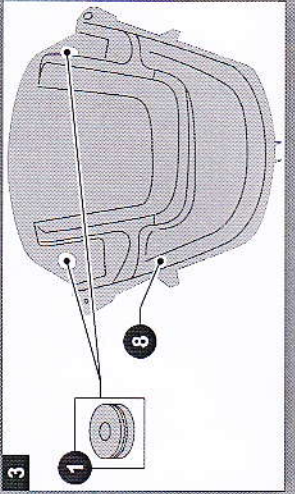
- 6 Adjust the screws on the cover until they are tight. Ajusta los tornillos de la funda hasta que estén apretados.
- 7 Turn the cover clockwise until it is firm. Gira la funda en sentido horario hasta que sea firme.
- 8 Turn the cover counter-clockwise until it is soft. Gira la funda en sentido antihorario hasta que sea suave.
- 9 Turn the cover until it is at the desired firmness. Gira la funda hasta que sea de la firmeza deseada.
- 10 Turn the cover until it is at the desired firmness. Gira la funda hasta que sea de la firmeza deseada.



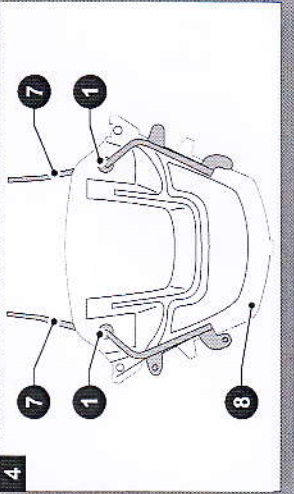
1



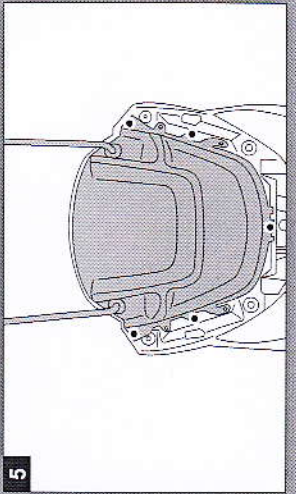
2



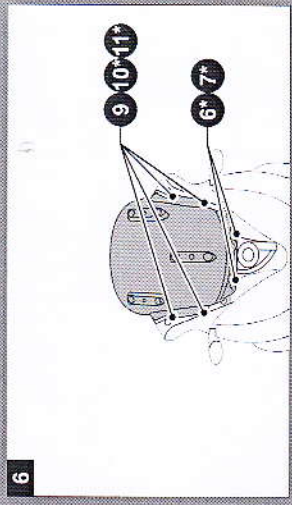
3



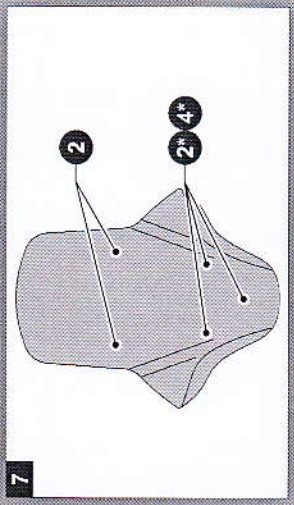
4



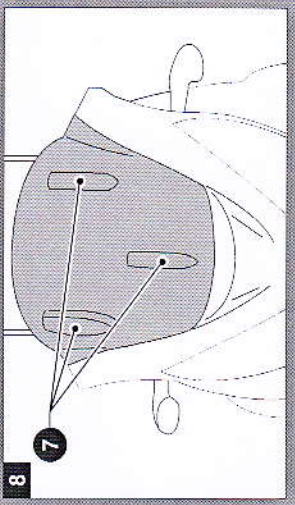
5



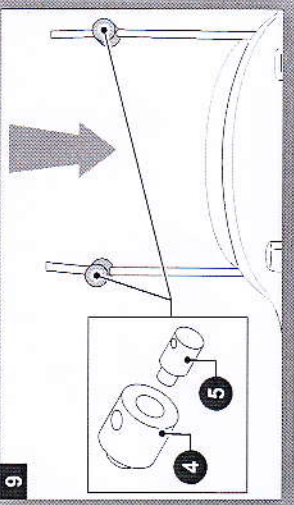
6



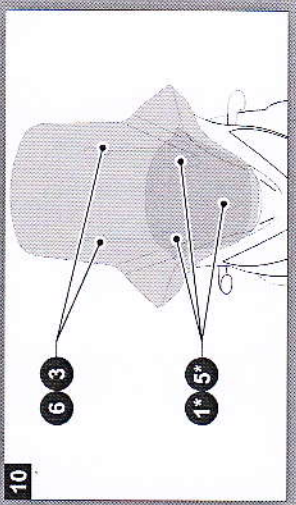
7



8



9



10